

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ترامپ و دنباله‌روت، نتانياهو: چشماتان کور (وَ عَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْعَزُورُ) سرنوشت همپیمانان‌تان (روم و فارس) و نیز
یهودیان ذلیل را فراموش کرده‌اید!

(ترجمه)

ترامپ و همراهانش همچنان بر طبل ادعاهای پوچ خود می‌کوبند و گمان می‌کنند که می‌توانند غزه را خریداری کرده و آن را به ملک شخصی خود تبدیل کنند!

﴿كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنَّ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا﴾ [كهف: ۵]

ترجمه: چه سخن بزرگی که از دهان‌شان بیرون می‌آید! آنان جز دروغ نمی‌گویند.

«در تازه‌ترین اظهاراتش، ترامپ بار دیگر تأکید کرد که ایالات متحده بر غزه مسلط خواهد شد و فلسطینیان از آنجا رانده خواهند شد. وی گفت که متعهد به "خرید و تملک غزه" است. این اظهارات را او عصر یکشنبه، در مسیر سفرش به نیواورلئان برای حضور در مسابقه سوپربول، در داخل هواپیمای ریاست جمهوری بیان کرد. (منبع: بی‌بی‌سی، ۱۰ فیبروری ۲۰۲۵). سپس، هنگام استقبال از پادشاه اردن، ترامپ بار دیگر سخنان خود را تکرار کرد و گفت: "فلسطینیان در جایی دیگر غیر از غزه با امنیت زندگی خواهند کرد و من مطمئنم که می‌توانیم به یک راه حل برسیم." او ادامه داد: "غزه را به‌درستی اداره خواهیم کرد، اما آن را نخواهیم خرید." (منبع: رویترز - ارم‌نیوز، ۱۱ بروری ۲۰۲۵). پیش از این نیز ترامپ اعلام کرده بود که "اسرائیل پس از پایان درگیری‌ها، غزه را به ایالات متحده تحویل خواهد داد" و اظهار امیدواری کرد که آمریکا "مالکیتی طولانی‌مدت" بر منطقه فلسطین داشته باشد.» (الجزیره، ۶ فیبروری ۲۰۲۵).

این دیوانه‌ی مستبد نمی‌فهمد که چه می‌گوید! او گمان می‌کند که غزه ملک شخصی او یا برده‌ی کوچک او، نتانياهو است که بتواند آن را بخرد و بفروشد، یا اینکه نتانياهو آن را به او تحویل دهد! گویی استبدادش عقلش را زایل کرده و چشمانش را کور ساخته است. او فراموش کرده یا خود را به فراموشی زده که چه بر سر همپیمانانش در گذشته آمد. پیش از او، مستبدانی همچون کسرای فارس و قیصر روم نیز در طغیان خود فرورفتند. چنان‌که کسرای فارس، هنگامی که از بعثت رسول الله ﷺ آگاه شد، دچار غرور شد و یکی از مزدورانش را فرستاد و گفت: «به جزیره برو و سر او را برایم بیاور!» ترامپ نیز اینک به دلیل غروری که دارد چنین ادعاهایی را مطرح می‌کند. «ابن هشام در سیره آورده است: "کسری به باذان نوشت: به من خبر رسیده که مردی از قریش در مکه ظهور کرده و ادعای پیامبری دارد. نزد او برو، اگر از ادعایش دست کشید، رهایش کن وگرنه سرش را برای من بفرست!" اما سرانجام او نابودی سلطنتش بود؛ پادشاهی کسری به‌دست لشکر مسلمانان درهم شکست و نور اسلام سراسر فارس را دربر گرفت. و اما قیصر روم، او نیز سپاهی عظیم برای نابودی مسلمانان در یرموک فراهم کرد، اما عاقبتش شکست و خواری بود. او از شام گریخت و در هنگام ترک آنجا گفت: "سلام بر تو ای سوریه، سلامی که دیگر دیداری در پی نخواهد داشت!" سپس به زادگاهش در قسطنطنیه بازگشت، تا آنکه آنجا نیز فتح شد و به سرزمین اسلام تبدیل گردید.»

اما کودکانشان (یهود) هیچ ارزشی ندارند و در هر کجا که باشند، ذلیل هستند. همانطور که در قرآن کریم آمده:

﴿ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيْنَ مَا تُفُؤُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ﴾ [آل

عمران: ۱۱۲]

ترجمه: ذلت بر آنان تحمیل شد، هر جا که یافت شوند، مگر با ریسمانی از سوی الله و ریسمانی از سوی مردم و به غضب الله دچار شدند و مسکنت بر آنان زده شد.

آن‌ها ریسمان الله را با عصیان علیه پیامبرانش قطع کردند و اکنون تنها ریسمان مردم را دارند که آن هم به‌طور حتمی و به اذن الله قطع خواهد شد؛ در زمانی که وعده‌اش تخلف‌ناپذیر است. این قطع شدن به دست لشکریان اسلام خواهد بود، آنگاه

که امامشان رهبری‌شان می‌کند و از پشت سر او می‌جنگند و از او دفاع می‌کنند. مسلم در صحیح خود از اَعْرَج نقل کرده که از ابوهریره از رسول الله ﷺ روایت کرده است: «امام به سان سپری است که از پشت آن جنگیده می‌شود و به او پناه برده می‌شود».

ای مسلمانان! ترامپ و همدستش نتانیاهاو تاریخ قوم خود و ذلت‌شان در برابر مردم را فراموش کرده‌اند و فراموش می‌کنند که عظمت اسلام بر سر آنان بود؛ زمانی که خلافت مسلمانان برقرار بود. اجداد ترامپ و همدستش، نتانیاهاو جرات نمی‌کردند حتی زبان‌شان را برای خریدن چیزی از سرزمین اسلام به حرکت درآورند، چه برسد به غزه هاشم؛ بلکه هنگام یاد کردن از حتی یک ذراع یا یک وجب از خاک اسلام و مسلمانان، سرهای‌شان را پایین می‌آوردند...

بلی، آن‌ها می‌بینند که مسلمانان از صد سال پیش تاکنون بدون خلافت مانده‌اند و سرزمین‌های اسلامی تجزیه شده‌اند و حاکمان آن‌ها دست‌نشانندگان و مزدورانی بیش نیستند. از همین رو، ترامپ بی‌پروا اعلام می‌کند که اهالی غزه را آواره خواهد کرد، غزه را خواهد خرید و مالک آن خواهد شد، درحالی‌که حاکمان سرزمین‌های اسلامی هیچ سپاهی را برای آزادسازی غزه به حرکت در نمی‌آورند، و حتی ترامپ و دنباله‌روش را بر سر جای خود نمی‌نشانند، بلکه ترامپ آشکارا و رویاروی به آنان اعلام می‌کند که با آوارگی فلسطینیان و هر آنچه او بخواهد، موافقت خواهند کرد. هنگامی که از او پرسیده می‌شود: پس چرا این حاکمان با تغییرات اعلام‌شده مخالفت می‌کنند؟ پاسخ می‌دهد: آن‌ها در نهایت موافقت خواهند کرد و منتظر دیدار با من هستند! او این را آشکارا اعلام می‌کند، و با این حال همین حاکمان را به دیدار خود فرا می‌خواند، اما آن‌ها نه خجالت می‌کشند و نه شرم می‌کنند!

ای مسلمانان! خلافت باز خواهد گشت و به حاکمیت حکام مزدور سرزمین‌های اسلامی پایان خواهد داد. این بازگشت، به خواست الله سبحانه و تعالی، قطعی و حتمی است، زیرا او فرموده است:

﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ [نور: ۵۵]

ترجمه: *الله به کسانی از شما که ایمان آورده و عمل صالح کردند، وعده داده است که قطعا آن‌ها را جانشینان روی زمین قرار خواهد داد، همان طوری که قبل از این‌ها کسانی جانشین بودند.*

و رسول الله ﷺ نیز بازگشت خلافت را پس از این دوران حکومت جبری که در آن زندگی می‌کنیم، بشارت داده است. امام احمد از حدیث نقل کرده است که رسول الله ﷺ فرمودند:

«...ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا جَبْرِيَّةً فَتَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ، ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا شَاءَ أَنْ يَرْفَعَهَا، ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةً عَلَىٰ مِنْهَاجِ النَّبِيِّ. ثُمَّ سَكَتَ»

ترجمه: *... سپس حکومت جبری خواهد بود، هر چند که الله بخواهد آن باقی خواهد ماند، آنگاه الله آن را از میان برمی‌دارد، و سپس خلافتی بر منهج نبوت برقرار خواهد شد و سپس سکوت کرد.*

اما چنان‌که بارها و بارها گفته‌ایم و اهل خرد آن را به‌خوبی درک می‌کنند، سنت الله چنین نیست که فرشتگانی از آسمان بر ما نازل کند تا برایمان خلافت را برپا سازند و با دشمنانمان بجنگند، در حالی که ما دست روی دست گذاشته‌ایم! بلکه الله سبحانه و تعالی فرشتگانش را به عنوان یاری و بشارت پیروزی برای مردانی نازل می‌کند که به پروردگارشان ایمان آورده‌اند و هدایتشان افزون شده است؛ سپاهیان مسلمان، استوار در جنگ و صبور در برابر سختی‌ها. آنگاه الله عزیز و حکیم آنان را پیروز خواهد ساخت و ما در آن زمان از کسانی خواهیم بود که بشارت پیروزی برایشان تحقق یافته است:

﴿نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [صف: ۱۳]

ترجمه: *مؤمنان را به نصرتی از سوی الله و پیروزی‌ای نزدیک بشارت ده!*

الحمد لله، بشارت‌های بازگشت خلافت نوید نزدیکی آن را می‌دهند... امت اسلامی، امت زنده و پویاست که برای برپایی خلافت گام برمی‌دارد و از این تلاش حمایت می‌کند تا آنکه وعده‌ی الله سبحانه و تعالی تحقق یابد و پس از تحقق آن، امت اسلامی در حفاظت و حمایت از خلافت پیوسته و استوار خواهد ماند، زیرا این امت، به سرعت به مسیر اولیه‌ی خود بازمی‌گردد، همان مسیری که الله آن را برایش برگزید. الله سبحانه و تعالی می‌فرماید:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾ [آل عمران: ۱۱۰]

ترجمه: شما بهترین امتی هستید که برای مردم پدیدار شده‌اید، به معروف فرمان می‌دهید و از منکر بازمی‌دارید، و به الله ایمان دارید.

در عین حال، در میان امت، حزبی وجود دارد که به الله سبحانه و تعالی مخلص و با رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم صادق بوده و با گام‌هایی استوار، شب و روز در تلاش است تا آنکه وعده‌ی الله و بشارت رسولش، به دست او محقق شود. این حزب از سرزنش سرزنش‌کنندگان در راه الله هراسی ندارد و به خواست الله اراده‌اش هرگز نرم نمی‌شود و عزمش سست نخواهد شد تا آنکه فرمان الله فرارسد، در حالی‌که همچنان ثابت‌قدم است. گویی حزب مذکور تجسمی از سخن رسول الله ﷺ در حدیثی است که مسلم از طریق ثوبان روایت کرده است:

«لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ لَا يَصُرُّهُمْ مِنْ خَدْلِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَذَلِكَ...»

ترجمه: همواره گروهی از امت من بر حق آشکار خواهند بود و کسانی که آن‌ها را رها کنند، آسیبی به ایشان نخواهند رساند تا آنکه فرمان الله فرا رسد، در حالی‌که آنان همچنان ثابت‌قدم هستند...

به این ترتیب، خلافت پس از این دوران حکومت جبری که در آن زندگی می‌کنیم، به خواست الله سبحانه و تعالی و با دستان فرزندان امت باز خواهد گشت و کیان یهود نابود خواهد شد و فلسطین به طور کامل، بار دیگر سرزمین اسلام خواهد گشت. مسلم در صحیح خود از ابوهریره روایت کرده است که رسول الله ﷺ فرمودند:

«لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ فَيَقْتُلُهُمُ الْمُسْلِمُونَ...»

ترجمه: قیامت برپا نخواهد شد تا آنکه مسلمانان با یهود بجنگند و آنان را به هلاکت برسانند...

بلکه، روم نیز به دستان مسلمانان فتح خواهد شد، همان‌گونه که قسطنطنیه فتح شد. احمد در مسند خود از عبدالله بن عمرو بن عاص روایت کرده است:

عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَكْتُئِبُ إِذْ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ الْمَدِينَتَيْنِ تَفْتَحُ أَوْلَى فُسْطَاطِيْنِيَّةً أَوْ رُومِيَّةً؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَدِينَةُ هِرَقْلٍ تَفْتَحُ أَوْلَى يَعْنِي قُسْطَنْطِيْنِيَّةً.»

ترجمه: در حالی‌که گرد رسول الله ﷺ نشسته و در حال نوشتن بودیم، از ایشان سؤال شد: کدام یک از این دو شهر نخست فتح خواهد شد، قسطنطنیه یا روم؟ پس رسول الله ﷺ فرمودند: شهر هرقل نخست فتح خواهد شد، یعنی قسطنطنیه.

ای مسلمانان! این از بزرگترین مصیبت‌هاست که سرزمین‌های اسلامی، همچون دستبندی که مچ را احاطه کرده، اطراف کیان یهود را فرا گرفته‌اند، اما هیچ اردویی را برای جنگیدن با آنان و پاک‌سازی سرزمین مبارک از پلیدی‌شان به حرکت در نمی‌آورند! این از بزرگترین مصیبت‌هاست که ترامپ آشکارا اعلام کند که اهالی غزه را آواره خواهد کرد، بی‌آنکه هیچ اعتنایی به حاکمان سرزمین‌های اسلامی که پیرامون آن هستند، داشته باشد! و هنگامی که از او پرسیده می‌شود که حاکمان عرب، بلکه حاکمان مسلمان، می‌گویند با آوارگی مردم غزه مخالف‌اند، پاسخ می‌دهد: بلکه آنان دیر یا زود موافقت خواهند کرد! او آنان را در برابر جهانیان رسوا می‌کند، اما با این حال، شرم نمی‌کنند!

این از بزرگترین مصیبت‌هاست که حتی جرأت ندارند آمریکا را تحریم کنند، یا دست‌کم از دیدار با ترامپ، که آن‌ها را با سخنانش رسوا ساخته است، خودداری کنند. اما با وجود همه‌ی این افتضاحات، باز هم به او تبریک می‌گویند و هرگاه دعوت‌شان کند، به نزدش می‌روند و خوار و زبون به سخنانش گوش می‌سپارند!

این از بزرگترین مصیبت‌هاست که سپاهیان مسلمانان بدون هیچ حرکتی باقی بمانند، در حالی‌که می‌بینند دشمن وحشی یهود چه بر سر انسان‌ها، درختان و سنگ‌ها آورده است! آنان گمان می‌کنند که اطاعت‌شان از حاکمان‌شان، در خودداری از جنگ با یهود، آنان را نجات خواهد داد، در حالی‌که:

﴿يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ﴾ [بقره: ۱۶۷]

ترجمه: *الله اعمال‌شان را به‌صورت حسرت‌هایی بر آنان نشان خواهد داد.*

و آنگاه پشیمان خواهند شد، اما دیگر وقت پشیمانی نخواهد بود!

﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ﴾ [ق: ۳۷]

ترجمه: *همانا در این [ماجرای] پندی است برای کسی‌که دلی [آگاه] داشته باشد، یا گوش فرادهد در حالی‌که حاضر و هوشیار است.*

حزب التحریر

۱۴ شعبان ۱۴۴۶ هـ.ق.

۱۳ فبروری ۲۰۲۵ م.

مترجم: عبدالله دانشجو